



collectif

I am  
a bird  
in a  
cage

Direction artistique Daniela Labbé Cabrera

2025- 2026



# Sommaire

|    |                                        |
|----|----------------------------------------|
| 3  | <b>1. Le Collectif I am bird a now</b> |
| 4  | <b>2. Notre projet</b>                 |
| 7  | <b>3. Spectacles en tournée</b>        |
| 7  | <i>Coeur Poumon</i>                    |
| 9  | <i>Un jardin pour demain</i>           |
| 10 | <i>LAO in situ &gt; variation#3</i>    |
| 11 | <i>Imprévisibles paysages</i>          |
| 12 | <b>4. Projets de création</b>          |
| 12 | <i>Toutes nos mains</i>                |
| 13 | <i>Destierro</i>                       |
| 14 | <b>5. Projets avec les publics</b>     |
| 16 | <b>6. Les membres du collectif</b>     |
| 16 | Daniela Labbé Cabrera                  |
| 16 | Franck Frappa                          |
| 17 | Magali Murbach                         |
| 17 | Anne-Elodie Sorlin                     |
| 17 | Youness Anzane                         |
| 18 | <b>7. Revue de presse</b>              |
| 19 | <b>8. Liens vidéos</b>                 |
| 20 | <b>9. Contacts</b>                     |



# 1. Le collectif I am a bird now

**Direction artistique** Daniela Labbé-Cabrera

**Les membres du Collectif I Am A Bird Now** Franck Frappa, Daniela Labbé Cabrera, Magali Murbach, Anne-Elodie Sorlin.

**Les collaborations artistiques** Guillaume Allardi, Youness Anzane, Constance Arizzoli, Séverine Batier, Hugues Dangréaux, Bastien Ehouzan, Julien Fezans, Sallahdyn Khatir, Elise Ledu, Julie Lesgages, Sébastien Ly, Mélodie Marcq, Michael Nick, Marie Rahola, Cécile Robin Prévallée, Cécile Zanibelli.

**Les collaborations techniques** Bartolo Filippone, Marco Laporte, Jérémie Papin, Ladislav Rouge, Elsa Gélie

**Les collaborations production, diffusion, administration** : Alexandre Gilbert, Nacéra Lahbib, Émilie Leloup | Formica Production.

## En chiffres 2022/2024

121 représentations  
114 en Île de France,  
121 sur le territoire français.

83% de remplissage des salles  
ETP 2022 = 2,40  
ETP 2023 = 2,48  
ETP 2024 = 1,92

**Le collectif I am a bird now est associé à partir de janvier 2025 au TQI – CDN du Val-de-Marne et au Théâtre du Parc Floral (75) seconde salle du Théâtre Dunois à Paris depuis 2020. Il est soutenu par la Région-Île-de-France au titre de la Permanence Artistique et Culturelle (PAC) et par le Conseil départemental de l'Essonne.**

## Les spectacles de Daniela Labbé Cabrera sont passés par :

Théâtre des Quartiers d'Ivry – CDN du Val -de- Marne (94)  
Festival des Francophonies- de l'écriture à la scène, Limoges (87)  
Théâtre de l'Union – CDN de Limoges (87)  
Théâtre de la Cité – CDN Toulouse Occitanie (31)  
Théâtre des Amandiers – CDN de Nanterre Amandiers (92)  
Théâtre Jean-Lurçat - Scène Nationale d'Aubusson (23)  
Théâtre Agora Desnos - Scène Nationale de l'Essonne (91)  
Théâtre Dunois / Théâtre du Parc Floral (75)  
Théâtre de la Tempête à Paris (75)  
Théâtre Paris-Villette (75)  
Les Déchargeurs (75)  
Théâtre de Brétigny s/Orge (91)  
Le TAG à Grigny (91)  
Domaine départemental de Chamarande (91)  
Théâtre d'Étampes (91)  
Théâtres du Val de Yverres (91)  
La Lisière à Bruyères-le-Châtel (91)  
Centre Culturel Baschet, St Michel-sur-Orge (91)  
Théâtre Victor Hugo de Bagneux (92)

Théâtre de Vanves (92)  
Festival 1,9,3 Soleil (93)  
Anis Gras – Le Lieu de l'autre (94)  
Théâtre Studio d'Alfortville (94)  
Le Relais - Centre de Recherche Théâtrale en Haute-Normandie (76)  
La Chapelle st Louis à Rouen (76)  
Théâtre du Jeu de Paume-Aix en Provence (13)  
Théâtre de la Tête Noire, Saran (45)  
Théâtre Fontblanche à Vitrolles (13)  
Théâtre Massalia (13)  
Théâtre des Bernardines à Marseille (13)  
Théâtre de Grasse (13)  
Théâtre de Sainte Maxime (13)  
Scènes et Ciné, Foss-Sur Mer (73)  
Scène Nationale de Tarbes (65)  
MA Scène Nationale de Montbéliard (25)  
Scène Nationale de Cavaillon (84)  
Festival El mes petits de têts à Barcelone

Le collectif **I am a bird now** a été fondé en 2011. Il réunit Franck Frappa, Daniela Labbé Cabrera, Magali Murbach et Anne-Elodie Sorlin autour d'un projet de recherche et de création interdisciplinaire porté par Daniela Labbé Cabrera. Les créations à la frontière entre documentaire et fiction, interrogent notre monde contemporain et mêlent plusieurs disciplines (théâtre-corps-vidéo-musique-arts plastiques). Engagés dans la rencontre avec différents publics, les artistes du collectif ont conçu une bibliothèque jeunesse itinérante, ainsi que des installations et spectacles in situ qui se déplacent dans les lieux non dédiés ou dans l'espace public. **En janvier 2025, Daniela Labbé Cabrera devient artiste associée au Théâtre des Quartiers d'Ivry – CDN du Val-de-Marne où elle créera un solo hors-les-murs dans le cadre du Festival Les Vagabondes, Entre nos mains, puis Destierro sa prochaine création au plateau en 2026.**

## 2023 | 2024

**Cœur Poumon (création)** | texte et mise en scène de Daniela Labbé Cabrera | Théâtre de l'Union-CDN de Limoges - Festival des Francophonies-des écritures à la scène | Théâtre de la Tempête à Paris  
**Prendre soin (création)** | de Daniela Labbé Cabrera | création participative avec les soignants de Creuse, Scène Nationale d'Aubusson.

## 2022

**L'écran de mes rêves (création)** | de Constance Arizzoli et Mélodie Marcq - spectacle pluridisciplinaire pour le tout public dès 7 ans | Théâtre du Parc - scène pour un jardin planétaire.  
 Départ de Constance Arizzoli du collectif pour prolonger son travail au sein de sa compagnie, Humeur Locale. L'activité du collectif se concentre sur les créations de Daniela Labbé Cabrera.

## 2021

**Le collectif investit l'espace public et les lieux non dédiés afin d'aller à la rencontre des publics les plus impactés par la pandémie du COVID19.**

**Un jardin pour demain (création)** | installation sonore pour l'espace public, d'après le livre pour enfant de Gilles Clément, de Daniela Labbé Cabrera, Julien Fezans et Magali Murbach.  
**LAO in Situ (création)** spectacle-installation de Daniela Labbé Cabrera, tournées lieux non dédiés en Essonne.

## 2018 | 2020

**Le Voyageur record (reprise)** | de Daniela Labbé Cabrera & Anne Elodie Sorlin est repris au CDN de Nanterre- Amandiers

**Lao (J'en rêve viens me chercher) (création)** | de Daniela Labbé Cabrera et Aurélie Leroux | spectacles pluridisciplinaire pour le jeune public, spectacle pluridisciplinaire pour le jeune public, coproduction du Théâtre de la Cité - CDN Toulouse-Occitanie.

**I am a bird now s'implante en Essonne et développe davantage de partenariats sur le territoire. 2020 marque le début de l'association avec le Théâtre du Parc/Théâtre Dunois – Paris.**

## 2015 | 2017

Partenariat avec la Compagnie d'À Côté (13) pour le projet **(En)quête de notre enfance** conçu par Daniela Labbé Cabrera et Aurélie Leroux, qui comprend des temps de recherche, des actions artistiques, et des spectacles produits en partenariats avec la Cie d'À Côté pour le tout public dès 6 mois : **Opus 1 - Blancs** et **Opus 2 - Chroma** tournent 135 dates en France et à l'International.

## 2012 | 2015

**Le Voyageur Record (création)** | de Daniela Labbé Cabrera & Anne Elodie Sorlin | spectacle pluridisciplinaire pour le jeune public | création à Anis Gras-le lieu de l'autre.

**2014 : résidence de six années au Théâtre Victor Hugo de Bagneux** - création et diffusion des spectacles, **Le Voyageur Record, Opus 1 Blancs & Opus 2** et **Lao (J'en rêve, viens me chercher).**

EAC auprès de 100 enfants de primaire et des adolescents des quartiers prioritaires de la ville, mais aussi en Ehpad. Le réalisateur Franck Frappa mène un projet cinématographique avec les adolescents de l'Essonne et en Seine Saint-Denis. À ce jour, une dizaine de films avec les jeunes et les enfants ont été réalisés.



## 2. Notre projet

« *Tel est le chemin éternel de l'humanisme : comment l'homme a cherché à se construire, à grandir, entrelacé avec ses comparses, pour grandir le tout, et non seulement lui-même, pour donner droit de cité à l'éthique, et ni plus ni moins aux hommes. Quand la civilisation n'est pas soin, elle n'est rien.* » Cynthia Fleury

### Un trptyque sur les figures de l'engagement

**Notre projet 2025-2026 va se déployer autour d'un cycle sur les figures de l'engagement, démarré en 2023.** Ce projet au long cours, mené par Daniela Labbé Cabrera avec les artistes du collectif et d'autres artistes associés, se construira durant les deux années à venir, dans un va-et-vient entre espaces de recherche, écriture, pratiques artistiques avec les habitants et temps de création au plateau.

**De quoi l'art prend-il soin ? Comment l'expérience artistique peut-elle aider à soigner et à réparer ? Le premier volet** est constitué de trois créations couvrant les années 2023/2024/2025. Il dresse un portrait de l'hôpital et du monde soignant en France et tente d'interroger la place que tiennent les soignants dans notre démocratie et nos vies les plus intimes. Ce premier cycle est constitué de **Cœur Poumon** (création 2023) sur l'hôpital, **Prendre Soins** (2024), création participative avec des soignants et des acteur.rices professionnel(le)s et **Toutes nos mains** (titre provisoire - création 2025), solo écrit à partir de rencontres menées avec des infirmières et aides-soignantes libérales dans les zones rurales.



**Le second volet démarrera en 2026 et interrogera l'exil et la lutte politique. Il se matérialisera au travers d'un spectacle et d'un film : *Destierro*\* (titre provisoire), entre théâtre, vidéo et musique, interrogera l'exil et la figure féminine dans la lutte politique. Il s'écrit à partir d'une enquête documentaire sur la diaspora chilienne, constituée de résistants, durant la dictature de Pinochet. Nous y suivons l'histoire d'une femme militante exilée en Europe après le coup d'état de Pinochet en 1973, qui s'est donnée la mort en France en 1997. Ce spectacle écrit et mis en scène par Daniela Labbé Cabrera en collaboration avec le dramaturge Youness Anzane, sera créé en 2026 au TQI – CDN du Val-de-Marne. En parallèle sera tourné le documentaire *Là où la terre s'arrête*, (scénario finalisé en 2018 par Daniela Labbé Cabrera et Anush Hamzehian - production Zadig Film), un film sur cette diaspora en exil, qui constituera l'autre versant du spectacle et viendra compléter sa narration.**

Tous ces spectacles s'adosseront au projet de territoire en Essonne, notre territoire d'implantation, ainsi que sur les territoires de nos partenaires de création : **TQI- CDN du Val-de-Marne, Théâtre Jean-Lurçat - Scène Nationale d'Aubusson...**



**Le troisième volet** verra le jour en 2028 et dressera un portrait de membres de la société civile à travers le monde, engagés dans une lutte pour défendre l'environnement et plus particulièrement les forêts.

Les actions culturelles seront imaginées comme des dispositifs invitant les participants à être les co-créateurs d'une œuvre. Pour nourrir ces allers-retours, nos spectacles et installations pour le tout public seront présentés en salle et hors les murs, afin d'aller à la rencontre des habitants sur leurs lieux de vie. Notre désir étant de faire circuler nos actions et nos spectacles, dans un mouvement et une porosité qui relie lieux culturels et lieux de vie, afin d'interroger nos « espaces communs » et ce qui nous réunit. Notre projet artistique étant d'enquêter, creuser, exhumer et faire apparaître des figures invisibilisées de notre histoire collective, afin de permettre aux différents publics de les découvrir, d'interroger leur propre lien intime à l'Histoire et aux institutions.

*\*Destierro (en espagnol) : Déracinement*



# 3. Spectacles en tournée

## Coeur Poumon

**Création septembre 2023** | Théâtre documenté pluridisciplinaire  
(Corps – texte – musique – image) | à partir de 14 ans | Durée: 1H55



**Texte et mise en scène** Daniela Labbé Cabrera | **Dramaturgie et collaboration artistique** Youness Anzane | **Avec** Hugues Dangréaux, Bastien Ehouzan, Julie Lesgages, Marie Rahola, Anne-Elodie Sorlin | **Création sonore et musique électronique** Julien Fezans | **Lumières** Jérémie Papin | **Scénographie & construction** Sallahdyn Khatir | **Chorégraphie** Cécile Robin Prévallée | **Vidéo** Franck Frappa | **Régie générale** Ladislav Rouge | **Assistante mise en scène** Léa Casadamont.

**Coproductions et partenaires** Festival les Francophonies – de l'écriture à la scène en partenariat avec le Théâtre de l'Union – CDN de Limoges, Théâtre Jean Lurçat – Scène Nationale d'Aubusson, Théâtre de la Tempête-Paris, Le Vivat-Armentières, Montevideo – Marseille, Théâtre du Parc Floral/Théâtre Dunois-Paris, Théâtre de l'Échangeur-Bagnolet, Théâtre du Val de Yverres | **Avec le soutien de** la DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet, de la Région Île-de-France au titre de la Permanence Artistique et Culturelle, du Conseil Départemental de l'Essonne, du Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes Dramatiques – D.R.A.C et Région Sud, de l'Adami, de la Ville de Paris et de la Région Île-de-France au titre de l'aide à la diffusion de la région Île-de-France.

Ce spectacle, né d'une longue enquête menée au sein de l'APHP auprès de soignants et de soignés du cœur, interroge le soin et la réparation au sein de cette institution qu'est l'hôpital public. Le cœur est pris ici dans sa double dimension : l'organe et son rôle physiologique, mais aussi le cœur comme lieu symbolique de l'amour et du courage. Le spectacle interroge comment le théâtre peut devenir la chambre d'écho de ce qui agite le monde soignant aujourd'hui.

Comment se réparent les cœurs, ceux des patients, des enfants, mais aussi ceux des parents, et les cœurs ébranlés des soignants ? Comment les politiques de santé influent-elles aujourd'hui sur le soin, et par là sur nos vies ? Durant plus d'un an, Daniela Labbé Cabrera -parfois accompagnée des acteurs- est donc allée à la rencontre de ceux qui soignent le cœur des enfants, mais aussi d'enfants dont le cœur a été réparé, ou attend une réparation, notamment à l'hôpital Necker-Enfants Malades à Paris. Elle a partagé ensuite avec l'équipe artistique leurs témoignages. Puis ensemble, ils ont enquêté sur l'histoire de la chirurgie cardiaque. À partir de ces traces du réel – témoignages, archives médicales et documents – ils ont mené un travail d'improvisation et d'écriture pour élaborer une fiction.

## Synopsis

Les pas de Mona la ramènent devant les portes de l'hôpital où son enfant a été sauvé des années auparavant. Elle décide de remonter dans le service de réanimation de chirurgie cardiaque. Sa mémoire nous entraîne alors dans une chute, et nous plonge dans le vertige de son passé. **Cœur Poumon** retrace l'histoire d'une réparation : celle du cœur d'un tout petit enfant, et à travers elle, dresse le portrait de ceux qui soignent. Mais dans ce lieu dirigé par un chirurgien mélomane, où la pulsation des cœurs rythme les jours et les nuits, les frontières entre présent et passé, entre réel et imaginaire s'estompent bientôt. Et comme dans un songe, les enfants opérés ici reviennent nous raconter leurs réminiscences. Le spectacle nous fait ainsi entrer dans chacun de ces cœurs, et convoque dans un même mouvement la musique comme possible consolation.



## Calendrier et lieux de diffusion

**Répétitions** Décembre 2022 : Scène Nationale d'Aubusson | Mars 2023 : Théâtre du Parc – Parc Floral de Paris | Avril Mai 2023 : Théâtres du Val d'Yerres – Brunoy | Septembre 2023 : Théâtre de l'Union - CDN de Limoges

**Création** septembre 2023 : Festival des Francophonies - des écritures à la scène / Théâtre de l'Union - CDN de Limoges

**Tournée 2023/24** : Théâtre Jean Lurçat - Scène Nationale d'Aubusson, Théâtre de la Tempête à Paris, Espace Culturel Boris Vian - Les Ulis.

**Nombres de représentations** 2023-2024 : 23 représentations



# Un jardin pour demain

**Création 2021** | espace public et lieux non dédiés Installation plastique & sonore  
Tout public à partir de 5 ans | **Durée** 20 mn en continu | **Jauge** : 50 personnes par écoute



**De** Daniela Labbé Cabrera, Julien Fezans & Magali Murbach | **D'après** un livre de Gilles Clément et Vincent Gravé | **Conception & voix** Daniela Labbé Cabrera | **Installation & création sonore** Julien Fezans | **Installation plastique - Scénographie** Magali Murbach | **Collaboration artistique** Constance Arizzoli et Anne Elodie Sorlin | **Stagiaires** Alice Garbe et Elodie Bouin | **Régie générale** Marco Laporte | **Enregistrement studio** Emmanuel Deloze | **Production** Collectif I am a bird now. | **Partenaires** La Lisière - Bruyères-le-Châtel (91), le Théâtre du Parc - scène pour un jardin planétaire (75).

## Le dispositif - Pièce sonore pour 50 spectateurs et 10 enceintes

Cette pièce sonore se présente sous la forme d'une installation sonore immersive, inspirée du livre pour enfants de Gilles Clément et Vincent Gravé : **Un jardin pour demain**. Elle met en scène le long voyage d'un jardinier pour constituer son « Jardin Planétaire » et rassemble ici, pour le tout public dès l'enfance, la pensée de l'écologiste Gilles Clément. Nourrie de sa philosophie, de son jardin en mouvement, cette pièce à écouter dans un espace dédié et scénographié par Magali Murbach, entre en résonance avec le paysage sur lequel elle s'installe. Un « lieu » niché dans le paysage avec différents « endroits » où s'installer, passer, s'asseoir, s'allonger, écouter, regarder, sentir, être seul ou à plusieurs. Une pièce sonore à écouter en jouant, assis ou debout, en se balançant dans un hamac ou en déambulant sous casque...

## Calendrier et lieux de diffusion 2021-2024

Festi'Pitchounes Théâtre de Fontblanche à Vitrolles (13 | Théâtre du Parc, Parc Floral de Paris (75) | Festival Sèment et s'aimeront à la Lisière, Bruyères le Châtel (91) | Festival Théâtre sur l'herbe, Théâtre de la tête noire, Saran (45) | Parc de la Mairie, Saint Prix (95) | festival Copacabagneux, Parc du Puits Saint-Etienne à Bagneux (92) | Jardin de Montorgueil à la Bergerie Nationale de Rambouillet (78) | Centre Culturel Baschet – Saint-Michel-sur-Orge (91) | Domaine de Chamarande (91) | Théâtre Brétigny (91).



# LAO in situ

## > variation #3

**Création 2021** | espace public et lieux non dédiés | Tout public à partir de 8 ans  
**Pluridisciplinaire** (Installation sonore documentaire, théâtre gestuel, danse)  
Dispositif déployé en autonomie complète | **Durée** 20 mn + 35 de parcours sonore  
Possibilité de jouer 2 à 3 fois par jour.



**Conception et mise en scène** Daniela Labbé Cabrera | **Musique originale** Ibrahim Maalouf | **Danse** Cécile Robin Prévallée | **Création sonore** Julien Fezans | **Scénographie** Magali Murbach | **D'après une recherche** menée par Daniela Labbé Cabrera & Aurélie Leroux | **Production** Collectif I am a bird now | **Avec le soutien de** la Direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France - Ministère de la Culture, l'aide à la diffusion de la Région Île-de-France, et l'aide à la reprise de l'activité du CD91. Spectacle créé en résidence au Domaine de Chamarande (91) et au Théâtre du Parc- Scène pour un jardin planétaire (75).

### En bref

Inspiré de l'histoire de Madame Chang, rencontrée dans un Ehpad d'Evry, **Lao In situ** est un spectacle à la lisière du théâtre gestuel, de la danse et de l'installation sonore, destiné à se déployer dans l'espace public (parcs et jardins) et les lieux non dédiés (écoles primaires, collèges, lycées, Ehpad). Conçu dans un dispositif immersif qui englobe le public, ce poème documentaire, sonore et chorégraphique redessine le portrait d'une femme qui n'a plus les mots pour dire, sur la musique originale imaginée par Ibrahim Maalouf. Il est destiné à aller à la rencontre des publics de tout âge sur leurs lieux de vie. **Lao In situ > variation #3** est conçu en deux temps : le premier est celui d'une performance pour un corps avec 13 enceintes et 50 spectateurs. Le second temps invite les spectateurs à suivre un parcours sonore sous casques, où l'histoire de Madame Chang se reconstitue pas à pas, comme lors de notre enquête au travers de nos archives sonores.

### Calendrier et lieux de diffusion 2021-2023

Lycée Nelson Mandela, Étampes (91) | École Jean de la Fontaine à Étampes (91) | Théâtre du Parc Floral, Paris (75) | École Paul Vaillant Couturier de Bagneux (92) | Maison du Coudray, Corbeil (91) | Festival Summer Plessis - Ville de Plessis-Pathé (91) | Domaine Départemental de Chamarande (91) | Ehpad de Méréville (91) | Maison Russe à Sainte Geneviève des Bois (91) | Le TAG à Grigny (91) | Théâtres du Val d'Yerres hors-les-murs (91) | Festival Artexprim (75) | Théâtre de Brunoy (91)



# Imprévisibles paysages

**Création 2024** | Espace public et lieux non dédiés | **Performance pluridisciplinaire** (contes-musique-arts plastiques) | Tout public à partir de 1 ans | **Durée** de 14 à 19h en continu | **Jauge** 60 personnes par écoute



**Conception** Daniela Labbé Cabrera, Julien Fezans, Magali Murbach | **Voix** Daniela Labbé Cabrera | **Installation et création sonore** Julien Fezans | **Scénographie** Magali Murbach en collaboration avec Constance Arizzoli | **Chant et musique** Guillaume Allardi | **Production** Collectif I am a bird now | **Partenaires** le Théâtre du Parc - scène pour un jardin planétaire (75), Ville de Grigny (91).

## En bref

Conçu dans un dispositif sonore immersif qui englobe le public **Imprévisibles paysages** est une performance sonore et plastique qui invite à un voyage dans le monde vivant qui nous entoure. Mêlant musique live, lectures à voix haute, pièces sonores et explorations plastiques, elle s'inspire des écrits de Gilles Clément et est destinée à aller à la rencontre des publics de tout âge sur leurs lieux de vie, dès la première enfance.

Dans un espace dédié et scénographié par Magali Murbach qui invite à la rêverie, différentes propositions s'alternent de 14 à 19h. Le public est invité à aller et venir librement et assister à l'un ou à plusieurs temps d'écoute, conçus en écho les uns aux autres. Mobilisant les cinq sens, enfants et adultes pourront découvrir des albums jeunesse et des livres d'artistes sur la nature mis en voix et en musique, assister à un concert live, écouter une pièce sonore d'après l'œuvre de Gilles Clément, réaliser une œuvre de land art, ou encore participer à une performance plastique In situ.



# 4. Projets de création

## Toutes nos mains

(Titre provisoire) | **Création** mars 2025 | **Théâtre** | Tout public  
à partir de 12 ans | Hors-les-murs | **Durée estimée** 45 mn.



**Écriture et mise en scène** Daniela Labbé Cabrera | **Avec** Julie Lesgages en alternance avec Marie Rahola | **Création sonore** Julien Fezans | **Dramaturgie** Youness Anzane | **Production** Collectif I am a bird now | **Partenaires** (en cours) Théâtre des Quartiers d'Ivry – CDN du Val-de-Marne, Théâtre Jean Lurçat - Scène Nationale d'Aubusson, Les Passerelles à Pontault-Combault, Théâtres du Val d'Yerres, Festival des Francophonies – des écritures à la scène à Limoges, Théâtre de la Tête Noire à Saran...

**Toutes nos mains** (titre provisoire) est un projet satellite du spectacle **Cœur Poumon** destiné à se déplacer in situ dans les lycées, collèges, appartements, hôpitaux...

Ce monologue s'écrit à partir des récits de vies d'infirmières et aides-soignantes rencontrés notamment en Creuse, dans le cadre de la création participative **Prendre Soins** (création 2024) produite par le collectif I am a bird now en partenariat avec la Scène Nationale d'Aubusson. Au travers de leurs paroles intimes, **Toutes nos mains** (titre provisoire) dessine un paysage qui est celui du monde soignant en zone rurale.

Dans un dispositif sonore immersif, qui donne une large place à la musique mais aussi aux paysages sonores comme autant de paysages réels mais aussi mentaux, une infirmière libérale sur les routes de campagnes partage l'intimité des habitants d'un territoire.



# Destierro \*

\*Destierro : *déracinement, en Espagnol* | (titre provisoire) | **Création 2026 & tournée 2026/27**  
**Théâtre documenté pluridisciplinaire** (texte - musique - vidéo) | à partir de 14 ans



**Écriture et mise en scène** Daniela Labbé Cabrera | **Dramaturgie et collaboration artistique** Youness Anzane | **Assistante à la mise en scène** Cécile Robin Prévallée | **Avec** Robert Hatisi, Jocelyn Laguarrigues, Anne-Elodie Sorlin... (distribution en cours) | **Création sonore** Julien Fezans  
**Lumières** Jérémie Papin | **Scénographie** Sallahdyn Khatir | **Chorégraphie** Cécile Robin Prévallée  
**Création vidéo** Franck Frappa | **Régie générale** Ladislav Rouge | **Partenaires et coproducteurs** (en cours) Théâtre des Quartiers d'Ivry - CDN du Val-de-Marne, Théâtre Jean Lurçat - Scène Nationale d'Aubusson, le Théâtre de la Tête noire à Saran...

## Note d'intention

« Je suis née apatride, à Bucarest, l'hiver 1978, de parents chiliens. Au Chili, nous sommes en pleine dictature. Entre 1974 et 1984, 3 500 chiliens se réfugient dans la Roumanie de Ceausescu. Ils sont accueillis et dispersés dans cinq tours de quatorze étages de la banlieue de Bucarest. Beaucoup d'entre eux font partie de divers mouvements de résistance dont les militants sont systématiquement torturés, assassinés ou portés disparus par la dictature de Pinochet. Alors il faut fuir, peu importe où le hasard nous porte.

**Destierro\*** raconte l'histoire de plusieurs militants de cette diaspora chilienne. Une histoire d'exils, comme tant d'autres à travers le monde. Je suis partie à leur rencontre. Ils et elles ont vécu deux, trois exils, ils ont dû affronter le coup d'État de Pinochet, le régime de Ceausescu, l'intégration en Europe, la chute du mur de Berlin, la chute des idéologies, le retour impossible au pays d'origine : un condensé de la fin du XX<sup>ème</sup> siècle. Dans ce mouvement, tous n'ont pas été sauvés, tous n'ont pas réussi à s'adapter. Nous suivons l'histoire d'une femme militante, épouse du garde du corps de Salvador Allende, que ces exils ont mené à la mort. Elle se suicide en 1997 à Paris et laisse une lettre dans laquelle elle dit ne vouloir reposer sur aucune terre. Elle devient ici la voix de ceux qui n'ont pas survécu. Pour rester debout, tout en restant prota-goniste de ses choix, de sa vie, il faut une force, un ancrage, une joie peut-être dont le spectacle tente de saisir l'essence.

Toutes ces questions tissent la trame de **Destierro\***, dans un va-et-vient permanent entre intimité et collectif, entre imaginaires et Histoire. Le théâtre devient alors cet espace commun que nous inventons pour interroger notre monde, au travers d'une histoire d'hommes et de femmes pris dans le vertige de la grande Histoire. Ce spectacle réunira la même équipe de créateurs que **Cœur Poumon**. Conçu comme une convocation des vivants et des morts de cette diaspora, ce récit épique fera appel au réalisme magique sud-américain et à la musique comme puissance de vie et de résistance. » **Daniela Labbé Cabrera – mars 2024**



# 5. Projets avec les publics

## Résidence longue petite enfance à Grigny (91)

Depuis mai 2023 nous menons une résidence artistique pluridisciplinaire dans les structures petite enfance de la **ville de Grigny** avec le soutien de la ville et de la **Drac Île-de-France**. Nous y créons de véritables temps d'immersion artistique dans les lieux de vie du jeune enfant. L'objectif étant de toucher tous les enfants de 0-3 ans en structure petite enfance, entre mai 2023 et juin 2026.

Lors de ces temps partagés, les artistes proposent des séances pluridisciplinaires dans chaque section, expérimentant des temps de lectures, des propositions plastiques, musicales, dansées, le plus souvent à partir d'un album jeunesse de notre bibliothèque itinérante jeunesse.

Nous invitons les enfants à entrer dans un monde différent de ce qu'ils connaissent d'habitude. En fonction des lieux, nous créons un espace scénographique et sensoriel avec de multiples explorations : des objets, des livres, des instruments à découvrir librement, et des temps plus performatifs de lectures mise en musique, en jeu, et en corps.



## Éducation artistique et culturelle en Essonne & Val-de-Marne

Les actions culturelles seront imaginées comme des dispositifs invitant les participants à être les co créateurs d'une œuvre. Nous nous adresserons aux lycéens en Essonne mais aussi aux personnes exilées du territoire d'Ivry.



En écho à notre répertoire et aux créations en cours : nous mènerons des ateliers autour des notions de soin et de réparation avec les lycéens qui donneront lieu à des performances théâtrales ou des films. Daniela Labbé Cabrera partira à la rencontre d'exilés sur le territoire d'Ivry en partenariat avec le TQI CDN du Val-de-Marne et mènera avec eux des ateliers d'écriture et de mise en jeu de leurs récits intimes.

## En lien avec les créations du collectif

### Réparation(s) - Théâtre et cinéma documentaire

**Publics** Lycéens | **Disciplines** théâtre, écriture et cinéma | **Artistes intervenants**

Franck Frappa (réalisateur), Daniela Labbé Cabrera (metteure en scène)

En écho à la réflexion du philosophe Achille Mbembé qui déclare « le XXI<sup>ème</sup> siècle sera celui de la réparation de tout ce qui a été abimé », nous souhaitons partir à la rencontre de la jeunesse, afin de les interroger sur ce qu'ils souhaitent réparer, de leur vie, de leur corps, du monde.... À partir de leurs récits oraux, nous retranscrivons la parole des adolescents, puis travaillons le texte de sorte à proposer à un montage qu'ils porteront ensuite devant la caméra. Ces témoignages, de leurs désirs et de leurs mémoires, serviront également de base pour élaborer des tableaux gestuels, qui accompagneront le récit d'un court-métrage qui viendra restituer le travail en commun.



### Nos exils - Ateliers d'écriture et théâtre

**Publics** Personnes exilées | **Disciplines** Théâtre, écriture | **Artiste Intervenant** : Daniela Labbé Cabrera, Youness Anzane (dramaturge), Franck Frappa (photographe), Julien Fezans (créateur sonore)

Dans la continuité du travail mené par Daniela Labbé Cabrera entre documentaire et fiction, il s'agira de mener des ateliers d'écriture avec des personnes ayant vécu un exil et de les inviter à partager leurs récits sur scène. Nous collecterons leurs histoires par le biais de l'image et du son. Ce travail sera restitué sous la forme d'un livret et d'une lecture à voix haute, ainsi qu'au travers d'une exposition photographique / installation sonore que nous souhaitons organiser afin de rendre hommage à ces habitants d'Ivry, venus d'ailleurs, mais aussi à tous les étrangers qui composent la richesse de la société française.



# 6. Les membres du collectif

## Daniela Labbé Cabrera

### directrice artistique, comédienne, autrice et metteuse en scène

Daniela Labbé Cabrera étudie au **Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris**, puis à la **Ernst Busch Hochschule de Berlin** (Cuba). Comédienne, autrice et metteuse en scène, elle mène un travail à la frontière des genres (théâtre, danse, cinéma). Elle a été lauréate de l'aide à la création d'Artcena en 2015 (dramaturgies plurielles) pour *Opus 1 Blancs* co-écrit avec Aurélie Leroux.

Comme comédienne, elle a travaillé avec Antonio Latella en Italie et en France avec Serge Tranvouez, Irina Brook, Stéphanie Loïk, Ricardo Lopez-Muñoz, Jean-Pierre Baro, Véronique Caye, Joséphine De Meaux. Elle joue et met en scène : *Le Bain & l'Apprentissage* (2009), un dip-tique théâtre et cinéma d'après deux récits de Jean-Luc Lagarce, elle écrit et met en scène avec Anne-Élodie Sorlin *Le Voyager Record* (2013), spectacle pluridisciplinaire pour le tout-public à partir de 7 ans, repris en 2018 au CDN des Amandiers à Nanterre, avec Aurélie Leroux *Opus 1 Blancs* (2015) et *Opus 2 Chroma* (2016) qui tournent 135 dates de 2015 à 2017 en France et à l'International. En janvier 2020 *Lao (j'en rêve, viens me chercher)*, co-écrit avec Aurélie Leroux, et coproduit notamment par le Théâtre de la Cité – CDN Toulouse Occitanie. Pour la saison 2020-21, elle décide d'aller à la rencontre des publics et conçoit *Lao in situ* et la pièce sonore *Un jardin pour demain*, d'après le livre pour enfants de Gilles Clément, tous deux destinés à l'espace public et aux lieux non dédiés (Ephad, écoles, hôpitaux...).

En 2023 elle crée *Cœur Poumon*, une pièce sur le soin et l'hôpital, d'après une enquête menée auprès de soignants et de soignés du cœur. Ses spectacles ont été soutenus par l'aide à la production dramatique de la Drac-Île de France et de la Drac Paca (*Opus 1* et *Opus 2*, *Lao (j'en rêve, viens de me chercher)*, *Cœur Poumon*). En janvier 2025 elle devient artiste associée au TQI- CDN du Val-de-Marne.

## Franck Frappa - réalisateur, photographe, vidéaste.

Franck Frappa se forme comme comédien au **Conservatoire d'Art Dramatique Régional** de Nice, au **William Alderson studio** de New York puis au **cours Florent** à Paris. Il joue au théâtre sous la direction des metteurs en scène Vincent Lacoste, Pascale Nandillon, Yvan Heidsieck, Robert Cordier, Nicolas Klotz, Hubert Colas, Frédérique Duchêne. Au théâtre, il aborde des auteurs comme Edward Bond, Didier George Gabily, Sarah Kane, Jean-Luc Nancy, Ibsen, Beckett, Koltès, Michaux, Shakespeare...

En 2006 il se lance dans une carrière audiovisuelle et travaille comme assistant réalisateur sur des fictions pour la télévision et le cinéma. Il mène des ateliers théâtre en milieu carcéral et avec des adolescents sur les auteurs contemporains. De 2012 à 2021, il réalise plusieurs courts métrage écrits et joués par des enfants et des adolescents. Il signe la création vidéo des spectacles de Daniela Labbé Cabrera, ainsi que l'identité visuelle du collectif au travers de photographies et de capsules vidéo destinées au net. En 2024 il créera une exposition photographique sur les soignants du spectacle *Prendre soin*, avec la Scène Nationale d'Aubusson.



## Magali Murbach

### Scénographe plasticienne, costumière, autrice, éditrice

Diplômée de l'**ESAD-Théâtre National de Strasbourg** (2004) en scénographie et costumes, elle se forme auprès des metteurs en scène Daniel Jeanneteau, Gildas Milin, Stéphane Braunschweig... Elle déploie son geste en étroite collaboration artistique et humaine avec le collectif **I Am A Bird Now**. Elle travaille notamment avec Norah Krief et Eric Lacascade Eugène Durif, Karelle Prugnaud et Eric Lacascade, Jean-Pierre Baro, Jean-Luc Vincent, Jérémie Scheidler, Sylviane Fortuny et Philippe Dorin, Leila Mendez et Sophie Laloy, Samuel Gallet, Gildas Milin, Stella Serfaty, les Kristoff K'Roll, Célie Pauthe, Guillaume Vincent, Lucie Berelowitch et le groupe Dakh Daughter, Michal Sciezkowski, la Cie du Sans Souci Aurélia Guillet.

Au sein du collectif **I Am A Bird Now**, elle conçoit les scénographies et costumes de plusieurs spectacles et s'investit dans les projets de territoires notamment auprès de la petite enfance. Autrice également, elle est publiée aux éditions **Un thé chez les fous** (*Notre maison*). Elle co-crée enfin avec François Lantin, la maison d'Édition **DYozoL** consacrée à la littérature jeunesse, en 2016.

## Anne-Elodie Sorlin - comédienne, metteuse en scène

Elle étudie à l'école du **Studio-Théâtre d'Asnières** et fonde puis participe aux créations de la compagnie itinérante **Les Petits Pieds** dirigée par Joséphine de Meaux où elle rencontre Daniela Labbé Cabrera. De 2005 à 2017 elle est co-auteure et comédienne au sein des Chiens de Navarre pour les spectacles *Une Raclette*, *Nous avons les machines*, *Quand je pense qu'on va vieillir ensemble*, *Les danseurs ont apprécié la qualité du parquet*, *Les Armoires Normandes*. Elle quitte la compagnie en 2017 et collabore avec Jean Luc Vincent à la création de *Détruire* d'après Marguerite Duras. En 2015 elle collabore à la création de *Urge* de David Wampach et monte le groupe de Noise Calcutta désert, avec Philippe-Emmanuel Sorlin. En 2016, elle joue au Théâtre du Rond-Point dans *Fumier* de Thomas Blanchard, en 2018, dans *la Cuisine d'Elvis* mis en scène par Pierre Maillet, Au-delà de la forêt le Monde de Miguel Fragata au Festival d'Avignon IN, en 2019 dans *Palace* mis en scène par Jean-Michel Ribes au Théâtre de Paris. En 2020, en compagnie de Thomas Scimeca et de Maxence Tual elle crée *Jamais labour n'est trop profond* au Théâtre Nanterre Amandiers-Centre Dramatique National.

Fondatrice du collectif **I am a bird now** depuis 2011, elle co-signe avec Daniela Labbé Cabrera *Le Voyager Record* (20213) et joue dans les créations de Daniela Labbé Cabrera : *Cœur Poumon* (2023), *Prendre soin* (2024) et *Destierro* (2026).

## Youness Anzane - Dramaturge associé

Dramaturge et conseiller artistique pour le théâtre, l'opéra et la danse, il est par ailleurs réalisateur, metteur en scène et conçoit des installations mêlant performance et arts visuels. Il travaille avec les metteurs en scène Jean Jourdeuil, Thomas Ferrand, Victor Gauthier-Martin, David Gauchard, Yves-Noël Genod, Stéphane Ghislain Roussel, Sophie Langevin, Laurie Bellanca, Gurshad Shaheman. Il collabore avec les chorégraphes Christophe Haleb, Jonah Bokaer, Tabea Martin, Lionel Hoche, Julia Cima, Maud Le Pladec, Thierry Micouin, Marta Izquierdo, Malika Djardi, David Wampach, Meryem Jazouli, Arkadi Zaidés, Olivier Muller, Eric Minh Cuong Castaing, Aude Lachaise.

Il est dramaturge associé au Festival d'Aix-en-Provence pour son édition de 2012, puis membre de l'équipe de rédaction des programmes de l'édition 2014. Il est l'auteur de livrets d'opéras : *Wonderful Deluxe*, musique du compositeur français Brice Pauset (production du Grand Théâtre de Luxembourg), ainsi que *Crumbling Land*, opéra composé par le collectif Puce Moment (production de l'Opéra de Lille). En 2017, au Luxembourg, il conçoit et met en scène *La Voce è mobile*, pièce de théâtre musical créé au Kinneksbond de Mamer, et *Così fan tutte* de Mozart, dans le cadre de l'Académie Lyrique de l'Abbaye de Neimnster. **Il est dramaturge associé aux créations de Daniela Labbé Cabrera depuis 2020.**



# 7. Revue de presse

## Cœur Poumon

« Parfois s'opère un miracle, quand la metteuse en scène Daniela Labbé Cabrera aborde sur scène ce sujet plus que délicat "réparer un cœur", hérissé de dangers (...) et que, évitant tous ces écueils, elle réussit une pièce constamment juste, sur le fil, à la fois très technique et très virtuose, aussi bouleversante qu'un acte chirurgical mené à bien. (...) Oui, c'est un spectacle qui répare. » **Le Canard Enchaîné - Jean-Luc Porquet - [lire l'article en entier](#)**

« Incroyable Anne - Elodie Sorlin, boule d'énergie, s'improvise magicienne, chanteuse de gospel (...) Dans ce monde à part, hors du temps, où la mort côtoie la vie, la musique surgit, et agit autant que les mots, comme une sorte de réparation des cœurs."

**Le Monde - Nathalie Brafman et Pascale Santi - [lire l'article en entier](#)**

« f f f : Cœur Poumon parvient avec une souveraine liberté à une hybridation d'un type inédit, instaurant une circulation permanente entre documentaire et poétique, comme si l'hôpital, accueillant la vie et la mort, réceptacle de nos joies les plus belles et de nos angoisses et peines les plus douloureuses était pour cela même le lieu de l'indicible »

**Un Fauteuil pour l'Orchestre - Nicolas Thevenot - [lire l'article en entier](#)**

« TT : Cette Autopsie d'un service pédiatrique comme de la douleur du proche entourage, grand-mère comprise, est faite avec clarté, intelligence, empathie profonde »

**Télérama - Fabienne Pascaud - [lire l'article en entier](#)**

« Une fresque d'une grande sensibilité, qui valorise le travail médical au-delà du dévouement ou de la reconnaissance qu'on peut avoir pour lui, qui en explore les ressorts sensibles et l'humanité qui le constitue, dans un puzzle scénique parfaitement abouti, dense et riche, aux registres de jeu variés et maîtrisés » **La Terrasse - Eric Demey - [lire l'article en entier](#)**

« Daniela Labbé Cabrera, entourée d'une merveilleuse équipe, a réussi cette prouesse : «Cœur poumon » est un spectacle pudique et délicat qui ne ménage aucune vérité.»

**Les Trois Coups - Florence Douroux - [lire l'article en entier](#)**

« La pièce réussit à restituer et la réalité et la fiction. Une fable philosophique sur le soin, la maternité, les opérations chirurgicales, les machines suppléantes et de proche en proche sur l'intrication des corps et des âmes. L'ensemble est bouleversant. »

**Cult News - David Rofé-Sarfati - [lire l'article en entier](#)**

## Un jardin pour demain

« TT - C'est un jardin extraordinaire, un « refuge » pour l'imaginaire, bien que pleinement ancré dans la terre. (...) Conçue par le collectif I am a bird now, pour tous les publics, cette création toujours en devenir s'adapte aux lieux et se métamorphose au besoin. Un espace où se ressourcer, comme une respiration à découvrir en plein air, pour s'imaginer jardinier du monde. »

**Télérama - Françoise Sabatier-Morel - [lire l'article en entier](#)**



# 8. Liens vidéos

***Cœur Poumon* de Daniela Labbé Cabrera (2023) :**

[captation intégrale](#)

[teaser](#)

***Lao in situ* de Daniela Labbé Cabrera (2021)**

[captation intégrale](#)

***Lao (J'en rêve, viens me chercher)***

**de Daniela Labbé Cabrera & Aurélie Leroux (2020)**

[teaser](#)

***Opus 1* de Daniela Labbé Cabrera & Aurélie Leroux (2015)**

[extraits](#)

***Le Voyager Record* de Daniela Labbé Cabrera & Anne Elodie Sorlin (2013)**

[extraits](#)



## Crédits photos :

*Cœur Poumon* - Franck Frappa et Christophe Pean

*Un jardin pour demain* - Julien Fezans

*Lao in situ* - BillyThePhotographe91

*Imprévisibles paysages* - Magali Murbach

*Destierro* - Ramon Labbé



## 9. Contacts

### **Collectif I am a bird now**

40 rue du Haut Pavé 91150 Etampes

Association loi 1901

Siret : 534 722 541 00032

Licence : L-R-19-001014

[www.iamabirdnow.com](http://www.iamabirdnow.com)

**Président** : Erwan Pasteau

**Vice-présidente** : Anne Maguet

### **Direction artistique Daniela Labbé Cabrera**

06 99 44 48 93 - [labbecabrera@hotmail.com](mailto:labbecabrera@hotmail.com)

### **Administration - production & diffusion arts en territoire** : Alexandre Gilbert

06 89 34 97 69 - [production-coordination@iamabirdnow.com](mailto:production-coordination@iamabirdnow.com)

### **Accompagné par** Emilie Leloup

Formica Production [adm.leloup.emilie@gmail.com](mailto:adm.leloup.emilie@gmail.com)

### **Diffusion et développement** Nacéra Lahbib

07 76 30 01 32 - [naceralahbib@gmail.com](mailto:naceralahbib@gmail.com)

### **Bureau comptable et gestion sociale** : Principe Piccolo - Maelig Bidaud

Avec la complicité du TQI – CDN du Val-de-Marne ■ Théâtre Jean Lurçat - Scène Nationale d'Aubusson ■ Théâtre du Parc/ Théâtre Dunois ■ le TAG à Grigny ■ Festival les Francophonies - des écritures à la scène ■ le Théâtre de l'Union - CDN de Limoges ■ les Théâtres du Val d'Yerres ■ la ville de Grigny ■ Le domaine de Chamarande ■ le Théâtre Victor Hugo de Bagneux ■ Les Passerelles à Pontault - Combault ■ Le Collectif est membre de: L'Agence quand les livres relient, Collectif Puzzle - Arts vivants et recherches pour la première enfance et Arviva - Art vivants / Arts Durables.